

Міністерство освіти і науки України  
Харківський національний педагогічний університет  
імені Г.С. Сковороди

Факультет іноземної філології

До 215 річниці ХНПУ імені Г.С. Сковороди

**МАТЕРІАЛИ**  
**II СТУДЕНТСЬКОЇ НАУКОВО-ПРАКТИЧНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ,**  
**ПРИСВЯЧЕНОЇ МІЖНАРОДНОМУ ДНЮ СТУДЕНТА**  
(15 листопада 2019 року, місто Харків)

Харків

2019

УДК 81+82+371.3:811  
ББК 74.580.268  
М34

**За загальною редакцією**  
кандидата філологічних наук, доцента **Т.В. Подуфалової**

*Затверджено редакційно-видавничою радою  
Харківського національного педагогічного університету  
імені Г.С. Сковороди*

*(протокол №6 від 05.11.2019 р.)*

М34 Матеріали II студентської науково-практичної конференції, присвяченої Міжнародному дню студента (15 листопада 2019 року, місто Харків) / За заг. редакцією канд. філол. наук, доц. Т.В. Подуфалової. Харків: ХНПУ імені Г.С. Сковороди, 2019. 89 с.

У збірці представлено матеріали II науково-практичної конференції магістрантів факультету іноземної філології Харківського національного педагогічного університету імені Г.С. Сковороди, присвячені актуальним проблемам іноземної філології та методики навчання іноземних мов.

Для викладачів, аспірантів і студентів філологічних факультетів закладів вищої освіти.

*Видано за рахунок авторів*

© Харківський національний педагогічний  
університет імені Г.С. Сковороди, 2019

<i>Іванченко Олександра</i> . Квазіномінація як одна з основних особливостей роману антиутопії .....	35
<i>Карабут Анастасія</i> . Шляхи збереження авторського стилю в перекладі українською на прикладі роману Е. Берджеса «Механічний апельсин» .....	36
<i>Карачун Катерина</i> . Особливості використання автентичних документів у контексті ігор на уроках французької мови .....	37
<i>Карватська Анастасія</i> . Лексико-семантичне поле «Гостинність» у сучасній англійській мові .....	39
<i>Кільяченко Анастасія</i> . Концепт СВОБОДА як базовий концепт американської лінгвокультури .....	41
<i>Козловська Марина</i> . Поняття асоціативності в лінгвістиці .....	42
<i>Козубова Наталія</i> . Особливості дослідження рекламного дискурсу .....	43
<i>Колісник Інна</i> . Der deutschsprachige gastronomische Diskurs .....	44
<i>Коробка Валерія</i> . Описи інтер'єру в романі Д. Лондона «Мартін Іден» .....	45
<i>Коробкова Світлана</i> . Ім'я персонажа в художньому тексті: функціонально-семантична типологія .....	47
<i>Костенко Наталія</i> . Неологізми в сучасному англомовному телевізійному дискурсі .....	48
<i>Костира Лілія</i> . Семантична класифікація фітонімів .....	49
<i>Курченко Світлана</i> . Газетний заголовок як поліфункціональний мовленнєвий акт .....	50
<i>Літовченко Андрій</i> . Абревіація в англійській ортопедії: способи скорочення термінів .....	51
<i>Лук'янченко Анна</i> . Значення анаграми в романі Дена Брауна «Код да Вінчі» .....	52
<i>Мирошніченко Елеонора</i> . Літературний психологізм як художній феномен... ..	55
<i>Орел Аліна</i> . Особливості чоловічих та жіночих образів у романі Е. М. Ремарка «Мансарда Мрій» .....	56
<i>Персіянова Анастасія</i> . Роман Дж. Голсуорсі «Біла мавпа» в контексті неоромантизму .....	58
<i>Подлужна Дар'я</i> . Роль домашнього читання у вивченні французької мови, його функції та завдання .....	59
<i>Полковник Анастасія</i> . Моделювання історіографічної метапрози в романі М. Онтадже «Англійський пацієнт» .....	60
<i>Рибас Катерина</i> . Карнавальність як літературне явище .....	62
<i>Різник Даяна</i> . Використанні Інтернет-ресурсів у навчальному процесі .....	63
<i>Рог Олександра</i> . Сміслові компоненти концепту «кохання» в англійській пареміології .....	63

лінгвістичним, психологічним та культурним феноменом сучасного суспільства, який впливає практично на всі сфери суспільного життя. Рекламний дискурс є об'єктом вивчення лінгвістики як процес, що безпосередньо торкається повсякденного життя сучасної людини, має опосередкований вплив на всі верстви населення та безперечно впливає на мовне середовище та мовну картину світу.

Специфіка дослідження рекламного дискурсу зумовлена природою реклами, якій відповідають наступні характеристики:

1) Конкуренція. Здійснення комунікації за допомогою реклами неминуче відбувається в умовах конкуренції і боротьби за ринкову нішу і покупця;

2) Напівправдива інформація. Інформація про рекламований продукт піддається ретельному відбору і кодуванню, що не дозволяє цілком довіряти їй.

3) Творча діяльність. Рекламне повідомлення має привертати увагу цільової аудиторії, в зв'язку з чим виникає необхідність у використанні експресивних лексики і синтаксису, а також засобів стилістичної виразності.

4) Різноманітність ролей – є рекламодавець, маркетолог і адресат рекламного повідомлення, – кожна з яких володіє певними цілями і завданнями.

5) Умови і простір, в яких відбувається рекламна комунікація.

Реклама усюдисуца, різноманітна. Вона тісно пов'язана із засобами масової інформації, які виступають в якості носія конкретних рекламних слоганів. Разом з тим реклама – не тільки масова, а й значною мірою примусова комунікація.

## **DER DEUTSCHSPRACHIGE GASTRONOMISCHE DISKURS**

Інна КОЛІСНИК

Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент Ю.О. Пивовар

DISKURS ist eines der heute am häufigsten verwendeten Begriffe. Um das Wesen des DISKURSES genauer zu verstehen, soll man sich auf die verschiedenen Quellen verweisen, unter denen das linguistische Lexikon an erster Stelle steht. Hier wird DISKURS als ein folgerichtiger Text in seiner Gesamtheit mit den pragmatischen, soziokulturellen und psychologischen Faktoren beschrieben. Als sprachlicher Begriff wurde DISKURS erst in den 1950er Jahren allgemein verwendet, nachdem der amerikanischer Sprachwissenschaftler Zellig Harris einen Artikel „Discourse Analysis“ veröffentlicht hatte. Seitdem hat die Zahl der Erforschungen zugenommen und die Meinungen der Wissenschaftler sind geteilt.

Als eine der interessantesten Arten des DISKURSES soll man *den gastronomischen Diskurs* hervorheben, bei dem es sich um ein System handelt, das die Besonderheiten der nationalen Kultur darstellt, soziale und geschlechtsspezifische Merkmale aufweist und eine besondere Art der Kommunikation darstellt. Angesichts des soziokulturellen Kontexts kann diese Art des DISKURSES als „Kommunikation + kulinarischer Rezepttext + Kontext“ definiert werden. Verallgemeinernd auf die verschiedenen Definitionen *des gastronomischen Diskurses* sollte er als eine

особенная форма коммуникации, которая определяется своим отношением к состоянию пищевых ресурсов и к процессам их переработки и потребления. Одним из характерных признаков *дискурса гастрономического дискурса* является наличие шкалы оценки в отношении процесса приготовления блюд и включает большое количество стандартных элементов, среди которых определенная структура немецких рецептов упоминается, а именно: название, ингредиенты, способ приготовления и питательная ценность. Здесь название играет очень важную роль, так как его задача – привлечь внимание читателя, установить с ним контакт и воплотить ожидания, несмотря на краткость текста.

Тексты немецких рецептов имеют для лингвистов большое значение из-за их стилистического и синтаксического богатства, что обусловлено наличием метафор, сокращений, инфинитивов и совершенных конструкций. Это открывает для исследователей огромный простор, в котором по рецептам можно выявить определенные черты немецкого народа.

Важно отметить, что актуальность и значение исследования в этом аспекте для полного и связного понимания немецкого языка и немецкой культуры не следует недооценивать.

## ОПИСИ ІНТЕР'ЄРУ В РОМАНІ Д. ЛОНДОНА «МАРТІН ІДЕН»

Валерія КОРОБКА

Науковий керівник – доктор філософських наук, доцент Г.О. Крапівник

Дане дослідження присвячене вивченню мовних особливостей одного з трьох видів композиційно-мовленнєвої форми «опис» - опису закритого простору (інтер'єру) - і виконується в руслі новітніх пошуків у галузі лінгвістики тексту. Матеріалом дослідження стали 30 фрагментів описових контекстів – описів інтер'єру роману (конструкції, меблі, декор, аксесуари) у романі американського письменника Джека Лондона «Мартін Іден». Актуальність даного дослідження зумовлена загальною орієнтацією сучасної лінгвістики на детальне вивчення мовної організації (лексичних засобів та стилістичних прийомів), які використовують автори художнього твору при включенні описів інтер'єру у свій текст відповідно до жанру, історичної обстановки, своєрідного індивідуального почерку. Об'єктом дослідження стали описи інтер'єрів у романі «Мартін Іден», а предметом вивчення виступають їх мовні та структурні особливості. Мета роботи полягає у виявленні композиційних та мовних особливостей опису інтер'єру як різновиду КМФ «опис» у зазначеному вище творі. В.А. Кухаренко, О.О. Калінюк, Т.В. Насалевич традиційно окремо виділяють опис закритого простору - *інтер'єру* - як один із видів КМФ «опис». У нашому дослідженні, ми спираємося на визначення О.О. Калінюк, і трактуємо КМФ «опис» як двостороннє мовленнєво-розумове утворення в межах цілого завершеного тексту, що представляє собою фрагмент монологічного авторського